

B1.27.2 Nuances d'utilisation de l'imparfait, du passé composé et du plus-que-parfait



Nuances de utilização do imperfeito, do passé composé e do mais-que-perfeito

O imperfeito, o passé composé e o mais-que-perfeito são usados para falar de ações passadas em contextos diferentes.

1. O imperfeito serve para expressar uma descrição no passado. Exemplo: Il y **avait** beaucoup de monde à France Travail.
2. Usa-se o passé composé para falar de um acontecimento preciso, de uma ação com duração limitada. Exemplo: J'**ai déposé** mon CV.
3. O mais-que-perfeito indica uma ação anterior a outra no passado. Exemplo: J'**avais** déjà **fini** quand il est arrivé.

Tempo	Exemplo
Imparfait	Je rédigeais ma lettre de motivation quand il est arrivé. <i>(Eu redigia a minha carta de motivação quando ele chegou.)</i>
Passé composé	J'ai rédigé ma lettre de motivation juste après mon arrivée. <i>(Eu redigi a minha carta de motivação logo após a minha chegada.)</i>
Plus que parfait	J'avais rédigé ma lettre de motivation avant qu'il n'arrive. <i>(Eu tinha redigido a minha carta de motivação antes de ele chegar.)</i>

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Quand je suis arrivé à France Travail, il _____ déjà beaucoup de monde et les conseillers répondaient au téléphone. *(Quando cheguei ao France Travail, já havia muita gente e os conselheiros atendiam o telefone.)*
a. y a eu b. y avait eu c. a eu d. y avait
2. J'_____ mon CV ce matin à l'accueil, puis j'ai demandé un rendez-vous pour parler de mon profil professionnel. *(Entreguei meu CV esta manhã na recepção e depois pedi um horário para conversar sobre meu perfil profissional.)*
a. déposais b. suis déposé c. ai déposé d. avais déposé
3. Je _____ à jour mon CV quand l'ancienne collègue m'a appelé pour me recommander une formation technique. *(Eu atualizava meu CV quando a antiga colega me ligou para me recomendar uma formação técnica.)*
a. ai mis b. avais mis c. mettais d. avais mis eu
4. J'_____ déjà rédigé ma lettre de motivation avant l'entretien, donc j'ai pu la relire calmement le soir. *(Eu já tinha redigido minha carta de motivação antes da entrevista, então pude relê-la com calma à noite.)*
a. étais b. avais été c. ai d. avais

1. y avait 2. ai déposé 3. mettais 4. avais



2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. (Imparfait) Hier matin, je (rédiger) ma lettre de motivation quand mon téléphone a sonné.

(Ontem de manhã, eu redigia minha carta de motivação quando meu telefone tocou.)

2. (Passé composé) Après l'entretien, je (envoyer) mon CV par e-mail à la recruteuse.

(Depois da entrevista, eu enviei meu CV por e-mail para a recrutadora.)

3. (Imparfait) Quand je suis arrivé à l'agence France Travail, il y (avoir) beaucoup de monde.

(Quando cheguei à agência France Travail, havia muita gente.)

4. (Passé composé) Dès que j'ai trouvé une offre intéressante, je (déposer) ma candidature en ligne.

(Assim que encontrei uma vaga interessante, eu submeti minha candidatura online.)

1. Hier matin, je rédigeais ma lettre de motivation quand mon téléphone a sonné. **2.** Après l'entretien, j'ai envoyé mon CV par e-mail à la recruteuse. **3.** Quand je suis arrivé à l'agence France Travail, il y avait beaucoup de monde. **4.** Dès que j'ai trouvé une offre intéressante, j'ai déposé ma candidature en ligne.

3. Corrige o erro

1. J'ai demandé une recommandation après que j'ai quitté.

Pedi uma recomendação depois que eu tinha saído.

2. Quand je suis arrivé, j'ai rédigé mon CV.

Quando cheguei, eu estava redigindo meu CV.

1. J'ai demandé une recommandation après que j'avais quitté. **2.** Quand je suis arrivé, je rédigeais mon CV.